

Istruzioni | Portale per richiesta di garanzia

Queste istruzioni per il "Portale richieste di garanzia dialisi" della SVK servono come aiuto per la configurazione del login, per la navigazione nel portale e per la compilazione della richiesta di garanzia.

1. Accesso e configurazione login

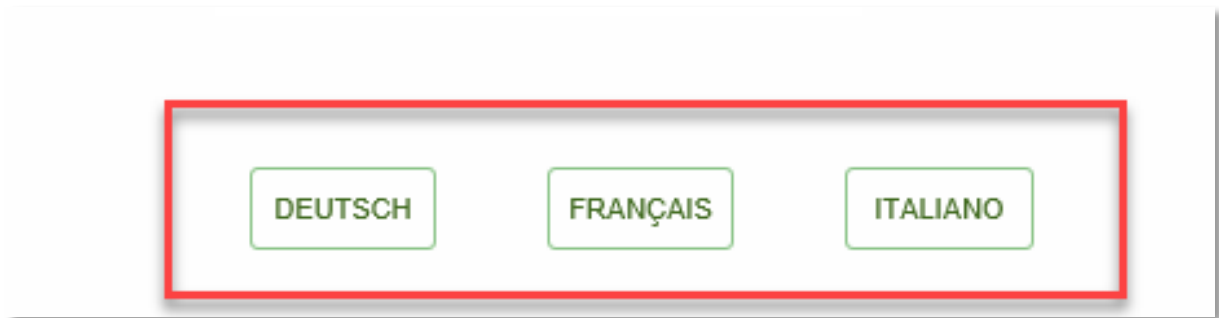


Per salvare e stampare i documenti PDF dal portale, è necessario che siano consentiti i pop-up per questa pagina. Le istruzioni "Consentire i pop-up" per i browser più comuni sono disponibili qui: [Chrome](#), [Firefox](#), [Safari](#), [Edge](#).

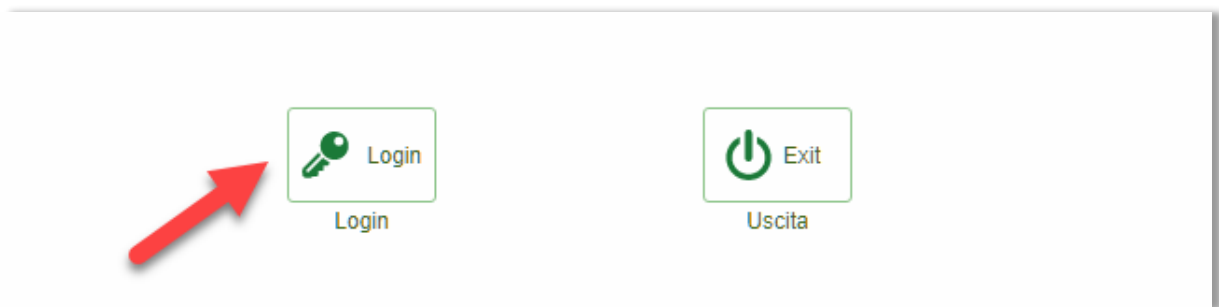


The screenshot shows the login page of the SVK | FSA portal. At the top, there is the SVK | FSA logo and the organization's name in four languages: German, French, Italian, and English. Below the logo are three buttons for language selection: DEUTSCH, FRANÇAIS, and ITALIANO. The main content area contains three paragraphs of text in German, French, and Italian, all of which are highlighted in green. The German text reads: "Benvenuti sul nuovo portale per richiesta di garanzie dialisi della SVK. Per accedere ai moduli di richiesta di garanzia si prega di effettuare il login." The French text reads: "Bienvenue sur le nouveau portail de demande de garanties dialyse de la SVK. Veuillez-vous enregistrer pour accéder aux formulaires de demande de garantie." The Italian text reads: "Benvenuti sul nuovo portale per richiesta di garanzie dialisi della SVK. Per accedere ai moduli di richiesta di garanzia si prega di effettuare il login." At the bottom of the page, there are two buttons: "Login" with a key icon and "Exit" with a power icon.

Selezionare la lingua desiderata. È possibile cambiare la lingua in qualsiasi momento.




Per utilizzare il portale, è necessario prima effettuare il login.




Se non avete ancora un login, dovrete creare un nuovo account.

E-Mail

Password




Login



Annullare

Password dimenticata

Creare un nuovo account



Esempio:

Informazioni nuovo conto

E-Mail

E-Mail

Inserire due volte l'indirizzo e-mail.

Centro dialisi

N° RCC



Confermare il conto



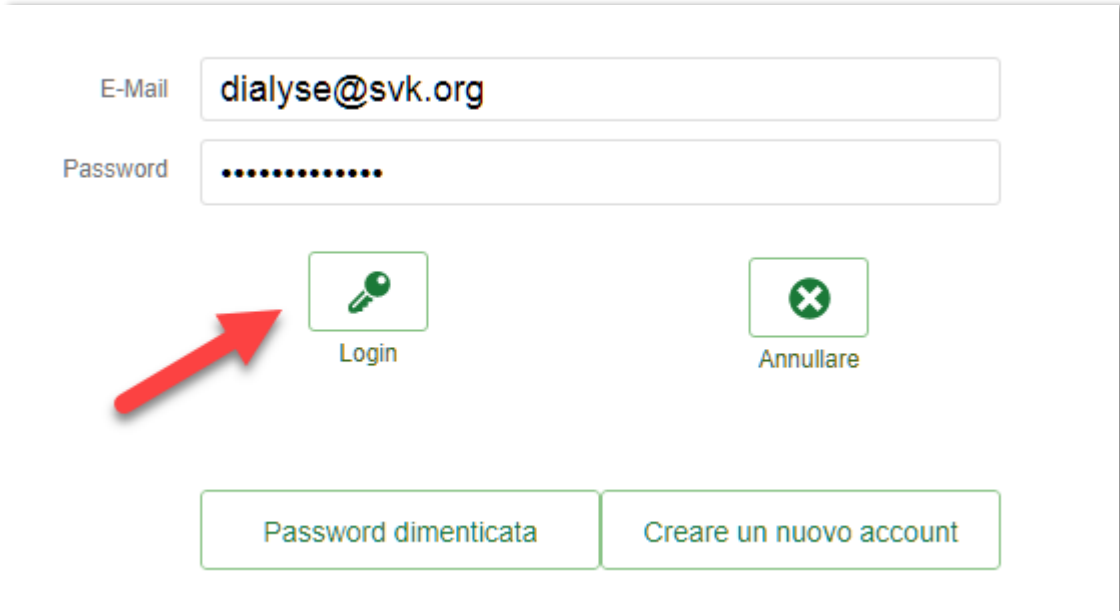
Home




L'indirizzo e-mail corrisponde al suo nome utente. **A questo indirizzo verranno inviate anche la password generata automaticamente e la conferma di garanzia.**

Le coordinate del vostro centro di dialisi e il numero ZSR vengono inseriti automaticamente nel modulo di richiesta di garanzia.

Effettua il login con il suo indirizzo e-mail e la password ricevuta.



The image shows a login form with the following elements:

- E-Mail:** A text input field containing the email address `dialyse@svk.org`.
- Password:** A password input field with 12 dots representing the masked password.
- Login:** A button with a key icon and the text "Login". A red arrow points to this button.
- Annullare:** A button with a green 'X' icon and the text "Annullare".
- Additional Links:** Two buttons at the bottom: "Password dimenticata" and "Creare un nuovo account".

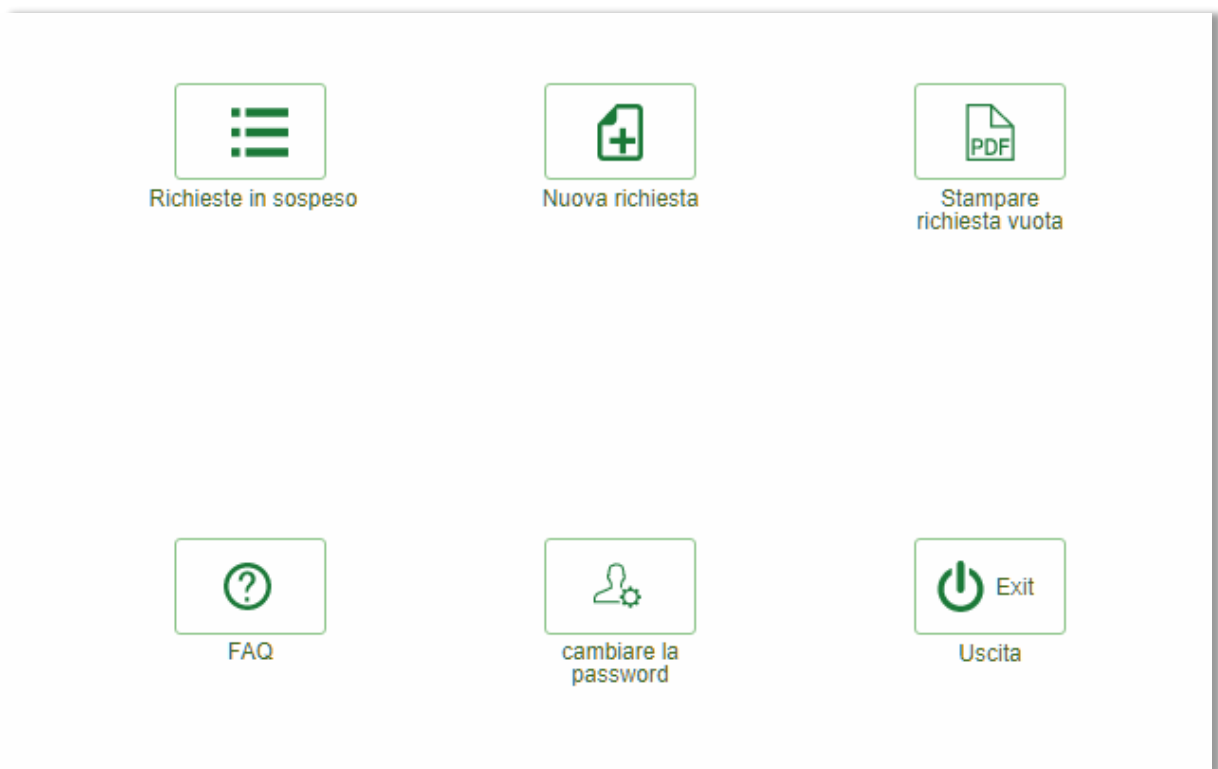
2. Navigazione nel menu principale

Le seguenti funzioni sono disponibili nella pagina del menu principale:

- Elaborazione di richieste in sospeso o nuove
- Stampare richiesta vuota in formato PDF
- Funzione di aiuto sotto forma di FAQ
- Cambio della password:



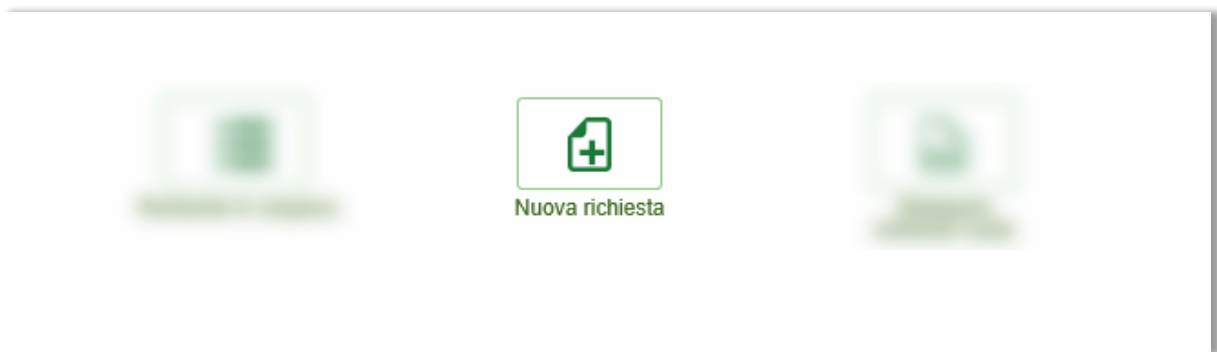
Dopo il primo login con la password fornita dal sistema, si consiglia di modificarla. La nuova password deve avere il seguente formato: **Almeno 13 caratteri, di cui almeno 1 cifra e un carattere speciale (? , !, _ , \$; * , % , #).**



3. Le richieste di garanzia

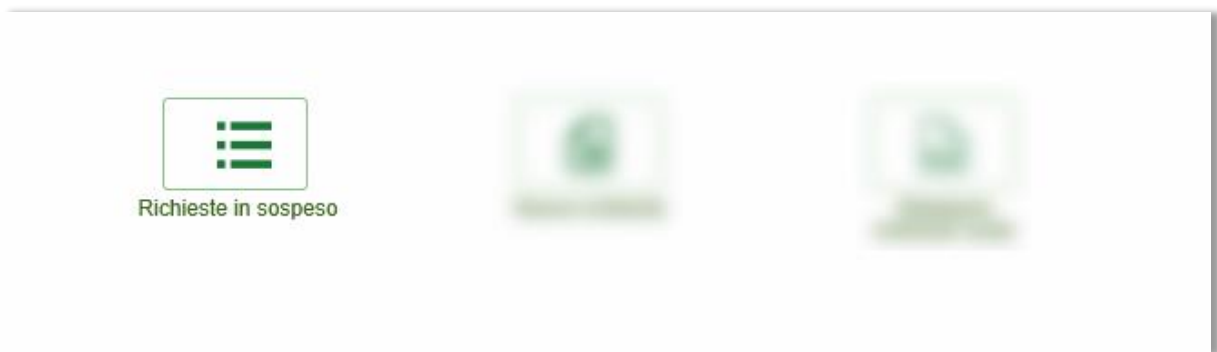
3.1. Nuova richiesta di garanzia

Una nuova richiesta di garanzia può essere aperta con la con l'icona corrispondente.




3.2. Richieste in sospeso





Le richieste non ancora completate si trovano alla voce "Richieste in sospeso".



3.3. Lista delle richieste in sospeso


SVK | FSA
Schweizerischer Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenversicherer
 Fédération suisse pour tâches communes des assureurs-malades
 Federazione Svizzera per comunità degli assicuratori malati
 Swiss association for joint tasks of health insurers

I moduli non elaborati verranno automaticamente cancellati 3 settimane dopo la data di realizzazione.





Data	Cognome	Nome	Data di nascita
 16.07.2020	Muster I	Karl	01.01.1950
 17.07.2020	Muster II	Barbara	23.01.1962
 22.10.2020	Musterpatient	Monika	23.04.1935
 05.11.2020	Name	Vorname	Geburtsdatum




Si prega di osservare che le richieste di garanzia non completate vengono automaticamente cancellate 3 settimane dopo la data di attivazione online.

Fino ad allora, le richieste possono essere adattate, corrette, completate, eliminate o terminate.

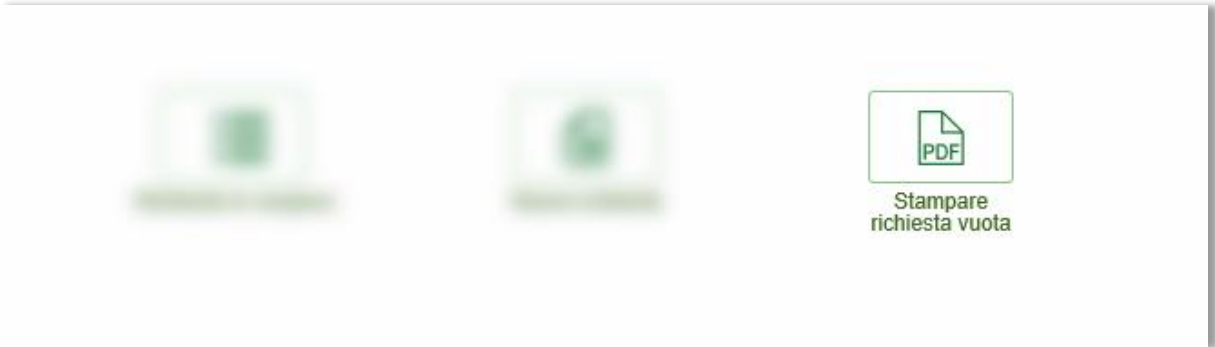
Puoi accedere ai moduli in sospeso cliccando sull'icona del modulo:

Data	Cognome	Nome	Data di nascita
 16.07.2020	Muster I	Karl	01.01.1950
 17.07.2020	Muster II	Barbara	23.01.1962
 22.10.2020	Musterpatient	Monika	23.04.1935
 05.11.2020	Name	Vorname	Geburtsdatum




3.4. Stampare una richiesta vuota

Una richiesta di garanzia vuota può essere stampata in formato PDF. Per questa pagina consentite anticipatamente i pop-up (vedi **Accesso e configurazione login**).



4. Elaborazione delle richieste

Apprendo le richieste desiderate (vuote o in sospeso), sarete indirizzati direttamente alla richiesta di garanzia da elaborare.


SVK | FSA
Schweizerischer Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenversicherer
 Fédération suisse pour tâches communes des assureurs-maladie
 Federazione svizzera per comunità degli assicuratori malattia
 Swiss association for joint tasks of health insurers

Richiesta di garanzia di presa a carico dei costi per la dialisi

Domanda iniziale
 Cambio di terapia
 Fine della terapia

Paziente

Cognome Nome

Data di nascita Sesso m w

Via, n° Str. N CAP, Luogo

Assicuratore* N° d'assicurato

* Se i costi sono coperti dalla AI, si prega di inviarcì la decisione corrispondente.

Centro dialisi N° RCC

Forma della terapia

Emodialisi full care
 Emodialisi self care
 CAPD
 APD
 Emodialisi a domicilio

Data inizio terapia / formazione

Data fine terapia, motivo

Accesso vascolare
 Catetere per dialisi
 Catetere permanente
 Fistola

Costi dell'infrastruttura con indennizzo del partner
 Diritto all'indennizzo del partner con CHF 30 al giorno di trattamento solo in caso di disabilità fisica che rende impossibile effettuare la dialisi domiciliare in modo autonomo, nonché in caso di bambini piccoli.

Un partner partecipa attivamente al trattamento? In caso affermativo, giustificazione medica.
 Sì No


Giustificazione

Note importanti
 I provvedimenti medici devono essere efficaci, appropriati ed economici (criteri EAE); devono inoltre migliorare lo stato di salute della persona assicurata e la sua capacità di guadagno, nonché proteggerla da un ulteriore deterioramento della salute. Con la mia firma confermo che il paziente è stato informato e ha accettato i seguenti punti:

- Le informazioni contenute nella presente domanda di garanzia di presa a carico dei costi possono essere trasmesse alla SVK nonché a esperti medici e/o alle sedi di assistenza del paziente, qualora necessario.
- La SVK può richiedere ulteriori informazioni per il controllo dei criteri EAE.
- I dati medici vengono elaborati dalla SVK in forma anonima e centralizzata e utilizzati per fini statistici. La SVK garantisce sempre la protezione dei dati.

Luogo, data Firma

A seconda del tipo di richiesta (richiesta iniziale, cambio di terapia e fine della terapia) devono essere compilati solo i campi contrassegnati in giallo.


SVK | FSA
Schweizerischer Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenversicherer
 Fédération suisse pour tâches communes des assureurs-maladie
 Federazione svizzera per comunità degli assicuratori malattia
 Swiss association for joint tasks of health insurers

Richiesta di garanzia di presa a carico dei costi per la dialisi

Cambio di terapia

Paziente

Cognome Nome

Data di nascita Sesso m w

Via, n° CAP, Luogo

Assicuratore* N° d'assicurato

* Se i costi sono coperti dalla AI, si prega di inviarcì la decisione corrispondente.

Centro dialisi N° RCC

Forma della terapia

Emodialisi full care Emodialisi self care

CAPD APD Emodialisi a domicilio

Data inizio terapia / formazione

Data fine terapia, motivo

Accesso vascolare Catetere per dialisi Catetere permanente Fistola

Costi dell'infrastruttura con indennizzo del partner
 Diritto all'indennizzo del partner con CHF 30 al giorno di trattamento solo in caso di disabilità fisica che rende impossibile effettuare la dialisi domiciliare in modo autonomo, nonché in caso di bambini piccoli.

Un partner partecipa attivamente al trattamento? In caso affermativo, giustificazione medica. Sì No

Giustificazione

Note importanti
 I provvedimenti medici devono essere efficaci, appropriati ed economici (criteri EAE); devono inoltre migliorare lo stato di salute della persona assicurata e la sua capacità di guadagno, nonché proteggerla da un ulteriore deterioramento della salute. Con la mia firma confermo che il paziente è stato informato e ha accettato i seguenti punti:

- Le informazioni contenute nella presente domanda di garanzia di presa a carico dei costi possono essere trasmesse alla SVK nonché a esperti medici e/o alle sedi di assistenza del paziente, qualora necessario.
- La SVK può richiedere ulteriori informazioni per il controllo dei criteri EAE.
- I dati medici vengono elaborati dalla SVK in forma anonima e centralizzata e utilizzati per fini statistici. La SVK garantisce sempre la protezione dei dati.

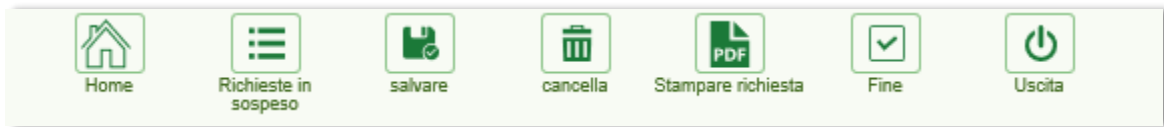
Luogo, data Firma





Una firma digitale in forma di immagine deve essere inserita come firma. Il modulo non può essere completato senza firma. La richiesta non verrà inoltrata.


5. Navigazione nei moduli di richieste di garanzia


La navigazione si basa sulle icone e sulle funzioni più comuni e conosciute.




- 

Cliccando sul pulsante "Fine", il modulo viene inviato alla SVK e non è più visibile o accessibile.
- 

Per avere una copia della domanda, è necessario stampare il modulo in formato PDF o salvarlo sul suo dispositivo informatico **PRIMA** di concluderlo.
- 

L'icona "Salva" serve per salvare i dati sul portale. **NON** salva il documento sul vostro computer.
- 

Cliccando sul pulsante "Esci" si esce dal portale.
- 

Le domande più frequenti sono elencate nelle FAQ nella schermata iniziale.

6. Elaborazione della richiesta di garanzia da parte di SVK

Il modulo trasferito alla SVK viene riportato nel sistema principale. Dopo la valutazione e l'elaborazione da parte dello specialista responsabile, riceverete la garanzia dell'assunzione dei costi direttamente all'indirizzo e-mail da voi indicato.